



LA FECHA SUIZA.

(Fotografía Juan Caruso)

Escolares de la Escuela Suiza número 62 de 2º grado, ante el monumento a Guillermo Tell, en el Parque Rodó, en el homenaje realizado en la fiesta patria suiza, que se remonta al año 1291, pacto de alianza entre los cantones que fue la base de la actual federación.

HOMENAJE A UN ORIENTAL

DON Libindo Juncosa era un viejo vecino de Puntas de la Laguna, lugar apacible, casi idílico, situado en uno de nuestros departamentos del norte. Poseía una gran hacienda. Cuando repuntaba sus ovejas para la esquila, las majadas, como blancas y anchas nubes, resbalaban suavemente sobre las ondulantes cuchillas; cuando paraba rodeo —uno en cada uno de los cuatro inmensos potreros— vibraban de color y de clamor las verdes sabanas de su propiedad. Era un hombre respetable, con todo su pelaje ya más tordillo que oscuro, pero fuerte y recto; y solterón.

De mozo se había ido por tierras del Brasil. Cuando regresó, regresó con bastante oro en el cinto. Compró campo y lo supo trabajar. Ahora era hombre rico.

De ese Brasil donde moró muchos años, trajo historia que en el libro de su vida marcaba extraordinarios capítulos. Tales capítulos surgían sonoros de su boca cuando en el patio de la casona —en estío— o en el galpón de los carros —en invierno— hacía rueda con capataz y peones, sobre los atardeceres. Si tenía visita —algún compadre, tal que pasaba y pedía descanso por un día, éste carrero que desuñía para hacer noche, el comisario y par de milicos que recorrían, aquel contrabandista que llegaba a comerciar el *surtido*—, quienquiera que fuese, en fin, a la hora del mate amargo y el vaso de caña o ginebra, menester le era integrar la democrática rueda de todos los días. Allí se impartían órdenes de trabajo para el día siguiente, y después de eso, entraban las noticias, los comentarios y las historias. Hasta que la negra Pepa Molina tocaba a rancho, un rancho digno del Camacho aquel que por huésped tuvo a don Alonso Quijano.

Bien. Esa tardcecita y en el patio la rueda era más numerosa que de costumbre. Un breque iba pasando rumbo al Paso Míguez. No alcanzó a pasarlo, pues los caballos del tiro no daban más. Vino el cochero, comunicó la novedad y don Libindo dijo:

—¡Pues sí! En mi casa no se pide permiso pa entrar y menos en estos trances.



Que vengan y pasen la noche y el día, hasta que los caballos se repongán.

Y así fue que llegaron un caballero y tres damas a la morada de don Libindo. Este —hidalgo hasta la médula— indicó habitaciones y movilizó sirvientas. Y a las siete y media, ya despidiéndose el sol por las crestas de los Cerros de Avila, hizo llamar al patio a sus huéspedes. Y allí el mate, el licor y la ginebra, empezaron a enhebrar el círculo que se hizo y se fue estrechando poco a poco. Las palabras, es-

pacadas al principio, comenzaron a apretarse. El recién llegado, su esposa y sus dos hijas, empezaron a sentirse tocados por el cordial calor de la acogida e impresionados gratamente por aquel llano preludio de la noche.

En una de esas don Libindo subió la voz y dirigiéndose al señor:

—Sí, señor —dijo— supe andar muchos años Brasil adentro, ande peché con lo malo, como hombre que va boyando en corriente de barranca a barranca, y ande también peché con lo güeno, como caudillo que entra a un baile.

(Detengamos el cuento un instante para decir que don Libindo poseía la virtud o el pecado —no sabemos cómo llamar justamente a eso que él poseía— de dar a la vida que hizo más allá de la frontera relieves fantásticos. A veces se extralimitaba tanto que la mentira aparecía monda y lironda surgiendo de sus labios. Pero él la expresaba con tanto donaire, con tanto fuego y con tanta firmeza, que quienes la oían se turbaban en la duda de admitirla o rechazarla. Y él, sobre todos, era el primer embriagado por ella, tanto que a veces llegó a precipitarse en una verdadera vorágine de cosas imposibles).

—Sí, señor. Mire, le viá decir no más que uno de los mil sucedidos que por allá tuve que apechugar.

(Aquí el hombre se compuso el pecho, volcó su ginebra, crepitó el mate —que alcanzó a la cebadora Marica Vega— y acomodó el cigarro). Luego siguió:

—Supe vivir un par de años en un lugar fierazo que le llamaban Matto dos Mortos. Pago de viviente malo y bravo, de mucho foragido, pero también de gente de ley. De mucho pobre y de mucho rico. Allí, amigo, me estiré y me dispuse a nadar con todo el lomo de ajuera, como quien dice. Peché con algunos y me rocé suave con otros. Me coparon la banca muchas veces pero no me la llevaron nunca. Al fin entraron a respetarme, y después a querermé, si señor, tanto que una mañana, me acuerdo como si hubiera sido esta de hoy, llegaron a golpear a mi casa cuatro vecinos, los más encorpaos del pago. Yo estaba en el amargo, mirando colorar el brasero que me estaba asando un chorizo, mientras entre mate y mate iba pellizcando en un plato de chicharrones. Güeno. Se adelantó uno de ellos, coronel por más señas, y me nombró la fecha en que vivíamos —que era un 25 de agosto— y me dijo que tuito el poblao de Matto dos Mortos quería hacerme una fiesta como oriental y como vecino califica, y querido que allí era. Y que

al entrar la noche me juera al salón de don Maneco Pimentel, que es ande allí se bailaba, pues todos querían agasajarme. Yo al prencipio quedé como gato que se topa con un espejo. Me les quise disculpar y me les achiqué y encogí en lo que pude. Pero no hubo tu tía. Que si quería ofender a tuitos no fuera esa noche.

(Aquí don Libindo se volcó otra ginebra. Ya tenía a todos como perros que ven roncár una cometa).

—Pues amigo, me empilché por lo alto, ensillé el reservao, lo monté con unas charoladas que tenía adornadas con espuelas de plata y oro, más oro que plata. Y llegué al salón de don Pimentel ¡Amigo, era muy seria la cosa! Habían preparado un valco y allí me embretaron entre dos doñas, relumbrosas de sortijas y pulseras, y dos dones con unos cuellos más duros que cepos de lapacho. Había un telón al fondo. Redepente se apagaron las luces y el gentío comenzó a mermurar: que tan luego en aquel día, y que estando yo presente, y ¡qué se yo! Pero allá no más se empezó a correr el trapo y apareció un cuadro que era más que una visión. En el medio y parada sobre una tarimba había una moza que era un sueño, con una media sonrisa como pa levantar un malón. Toda vestida con un blanco refocilante y en la cabeza un bonete colorao; tenía en la mano derecha y colgada de una lanza con hoja y media luna de plata la bandera oriental; y en la izquierda la brasilera. Atrás de ella, medio flanqueándola, sobre el lao de la bandera patria, cinco orientales de chiripá bordao, casaquilla fileteada y calzoncillo de criba caña uno; del otro, cinco brasileros con sombreros aludos, bombachas como cerros y entamangaos a lo campero. Allí arriba, sobre un lao, un cuadro del general Artigas uniformao de blandengue; sobre el otro el mariscal no sé cuantos, cuajao de medallas; uno de esos cristianos de mentas y valía debía ser, guapo como las armas. ¡Amigo, yo había dentrao con el higado encogido y allí y en ese mismo momento se me encogió del todo! Y pa terminar: haciendo como un arco a retaguardia de la moza habían diez gauchos con diez guitarras atravesadas a media pierna, y diez farrapos con diez cavaquiños (que son guitarras menudas), del mismo modo. Y rompieron un preludio y la moza de las banderas se acomodó, sacó el pecho y se cantó los dos himnos al mismo tiempo!

José MONEGAL.

Dibujo del autor. — (Especial para EL DIA).

El perfume del Romance

Colonia, loción, y también POLVO FACIAL, ahora en nueva y lujosa caja.

Royal Briar

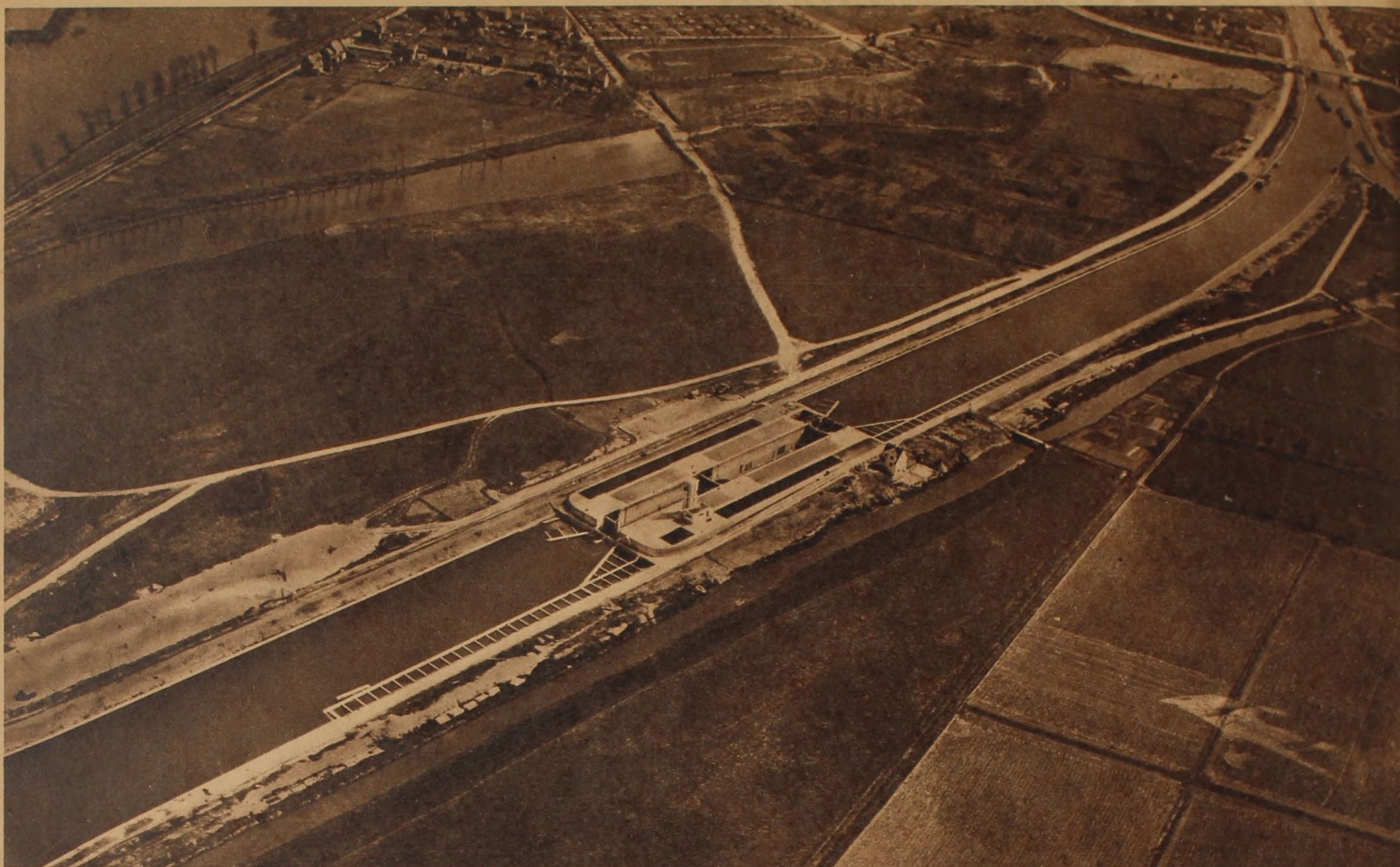
...aroma cálido y persistente!

DEL FOLKLORE URUGUAYO

Apuntes de PIERRE FOSSEY

Fiesta Criolla por el Cuadro de Arte Nativo
Dirigido por el Profesor Domingo Caussi en
la Estancia Muñoz - Santa Rosa (Canelones)





La esclusa de Flandes y la derivación alrededor de Saint-Omer.



Trate a tiempo su CUTIS SECO

No permita que esas paspaduras y asperezas — hoy casi invisibles — se conviertan en indeseables arrugas. Ellas son "las señales de alarma" con que el cutis denuncia su sequedad. Protégalo a tiempo con Crema Pond's "S". Creada especialmente para combatir el cutis seco, Crema Pond's "S" contiene lanolina — sustancia muy similar a los aceites naturales de la piel — un emulsionante de extraordinaria acción suavizante y está homogeneizada para su mejor absorción.

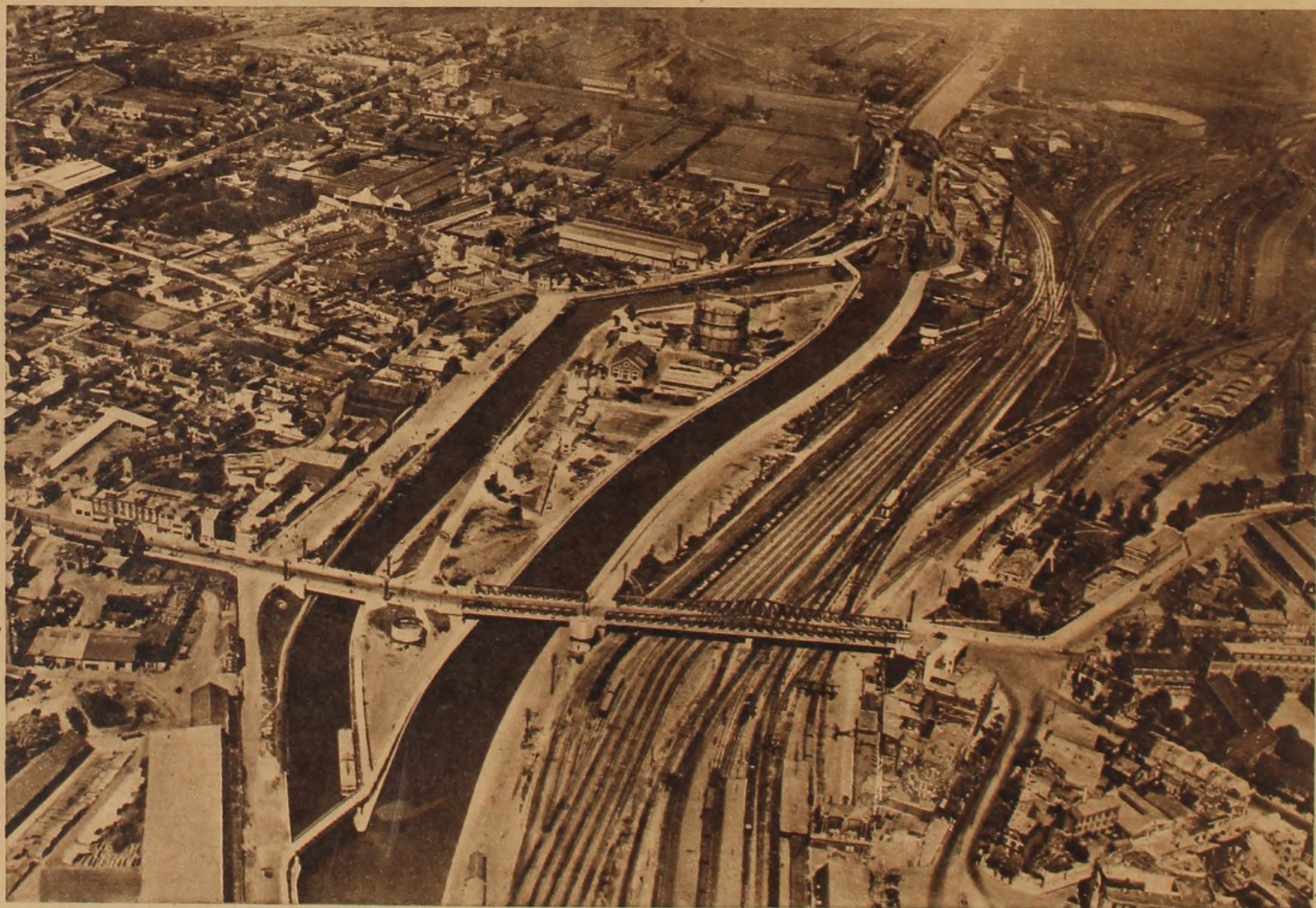
Comience hoy a tratar su cutis seco con Crema Pond's "S".

Antes de acostarse: después de una limpieza profunda con Crema Pond's "C", aplique en forma abundante Crema Pond's "S" sobre la cara y el cuello, dejándola — si es posible — toda la noche.

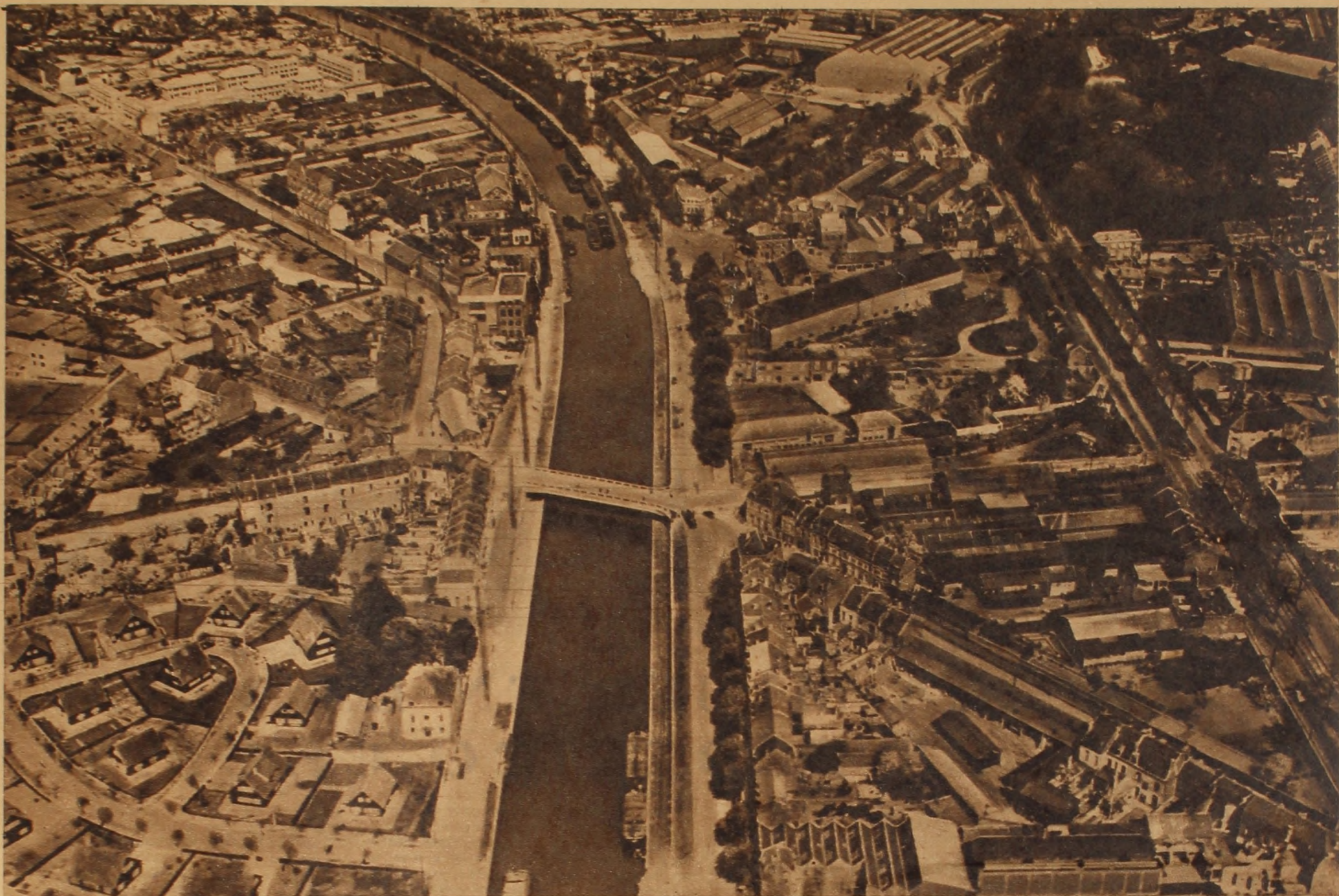
Durante el día: extienda una fina capa de Crema Pond's "S" sobre el rostro. Su cutis, perfectamente protegido contra la sequedad, recobrará ¡muy pronto! su encantadora tersura.

LOS CANALES DE FRANCIA

A la Liberación, solamente el canal de Midi y el canal lateral de la Garonne, quedaron intactos. Sobre un total de 9.000 kilómetros utilizados en 1939, ocho mil doscientos kilómetros de canales están ahora en servicio. Los trabajos fueron iniciados intensamente, y en 1946 la mayor parte de esas vías quedaban abiertas al tránsito.



Rectificación del Escalda en el recorrido de Valenciennes.



Douai el puente de d'Ocre.

El tonelaje kilométrico de 1952 alcanzó a siete millones seiscientos ochenta y un mil toneladas, contra siete millones antes de la guerra. Este acrecimiento es debido en gran parte al transporte de hidrocarburos y de materiales de construcción. Se avalúa en 30 mil millones de francos

por año, la cifra de los negocios de la navegación interior francesa.

Los tres principales grupos de vías navegables (68 % de tráfico) son:

El Sena, con París, Rouen y el Havre (26 millones de toneladas).

El Norte y el Paso de Calais (24 millones de toneladas).

El Este (diez millones de toneladas).

Las vías navegables del Norte están anexadas por las grandes vías Dunkerke, Gravelines y Calais-París, por Bethunes,

Douai, Cambrai, la Bassin Ronde, San Quintin y el valle del Oise.

En dirección del Este numerosas navegables de importancia secundaria alternan esta arteria con el sector belga y la zona industrial del Sambre de Valenciennes des Ardennes y de la Champagne.



El recorrido de Lille y el nuevo puerto, en primer plano la pasarela de contacto de Sequedin.



La nueva esclusa de Jeu de Mail a Dunkerke sobre el canal de Bourbourg.

LA mujer, como figura de preponderancia e influencia, tuvo siempre un lugar muy destacado en la vida de los grandes genios.

Escritores, sabios, pintores y músicos, todos ellos han tenido una vez una musa inspiradora o una sombra que llevara sus vidas por los distintos derroteros de un ignoto destino.

Así han pasado a la historia muchas de ellas como esposas bienhechoras y abnegadas, valientes e inseparables compañeras que han llenado, o la vida entera, o un instante de inspiración suprema.

El ejemplo magnífico lo tenemos en Clara Wieck, la dulce y talentosa esposa de Robert Schumann. Tal vez sin ella, un verdadero ángel tutelar, no hubiera llegado a producir tan vasta obra y quizás sin su consuelo hubiera sucumbido antes, víctima de la desesperación, al verse que iba cayendo paulatinamente en las redes de la locura.

Pero para quien tenía el alma delicada como una flor de invernadero, para quien como Federico Chopin surgió tocado por el genio y por un dejo de melancolía innata, distintas figuras de mujer iban a incidir su vida y su carácter, que se trasladaron luego a través de una obra inmortals.

Una infancia feliz pasada en la pequeña Zelazowa Wola, llena de los amorosos cuidados de su madre y hermanas, lo preservó del contacto con la realidad de la vida. Sin embargo, su genio y su vocación lo apartaron tempranamente del calor del hogar cuando a los dieciséis años hace su primera irrupción en el mundo. Para quien estaba tan lejos de la realidad, pues vivía en un mundo fantástico e ideal de música y de sueños, este repentino encuentro con la vida provocó choques que iban a dejar indelebles huellas en su alma tan sensible y dotada.

La precisamente un año después, Chopin era un tierno adolescente, cuando aparece la primera y angelical musa inspiradora. Constanza Gladkowska se llamaba y se la dedica el delicioso y transparente larghetto del Concierto en Fa menor, esa dulce melodía que como sutil lluvia, va desgranando sus notas hasta colocarse en el ritmo vivaz del rondó.

Basó la sombra de Constanza ha nacido el poeta en el alma del músico y lo hace en un mundo de ilusiones y ternuras pero que será también el de las primeras dudas y tristezas.

Debe dejar Varsovia para ir a Viena, pero sueños exaltados y junto a momentos de felicidad delirante tiene sombríos presentimientos. Piensa que va a morir y que no verá nunca más ni a la amada ni

a la querida tierra natal. Y desgraciadamente, todos sus presagios se fueron cumpliendo, uno tras otro. Es un sensitivo y un apasionado sin par que se deja llevar por el vaivén de la vida.

Con la llegada a París comienza la etapa fundamental de su corta existencia.

A pesar de las malas noticias que allí recibe: por un lado la ocupación y por otro la muerte de sus ilusiones al enterarse del matrimonio de Constanza, poco a poco la gran ciudad lo va conquistando. Y conoce la volubilidad del corazón humano al ver cuán frágil es el alma femenina y

que tan solo unos kilómetros de distancia sirven para borrar la figura amada.

Ahora vive en París una calma sedante y reparadora, compone mucho y si no es plenamente feliz (¿qué genio lo ha sido alguna vez?) goza de paz y tranquilidad de espíritu.

Es entonces que otra figura de mujer pasa levemente por su vida. Chopin se siente atraído por el hechizo irresistible de la Condesa Delfina Potocka, pero esto no pasa de ser una fugaz aventura, especie de compás de espera antes de aparecer en su vida la segunda musa: María Wodzinska.

¿Qué fue en realidad este amor del que solo quedó un montón de cartas, una rosa de Dresde, el Vals del Adiós y la patética Balada en Sol menor? ¿La joven discípula y amiga no pudo o no supo comprender y responder al amor puro y apasionado del idealista? Por segunda vez, Chopin se desespera ante el fracaso; piensa que acaso no habrá nunca un alma capaz de comulgar con la suya en el altar del amor y del arte. Y es él mismo quien, al terminar este triste interludio, al guardar las cartas y la rosa de María escribe en el sobre: "Mi desgracia". Tal vez guardó con ellas una gran parte de su espíritu y fue el "Crepúsculo" como ellos lo llamaron, pero el crepúsculo de su fe en la vida.

En ese preciso instante comienza el período más importante de su vida y que abarca aproximadamente de 1837 a su muerte en 1849. Parece que todo el pasado se hubiera esfumado en la niebla, es desde todo punto de vista una vida nueva la que comienza, siendo a un mismo tiempo funesta y maravillosa.

Precisamente en esos críticos momentos en que está vencido física y moralmente, se introducen, podríamos decir, dos males en su vida. Pero haciendo justicia, ¿no habrán sido, quizás los dos acicates para su inspiración? En primer lugar su enfermedad física, declarada ahora abiertamente; en el segundo, el conocimiento y el comienzo de las relaciones con quien tuvo tal vez el mayor dominio sobre su persona, la novelista George Sand, una extraña y al mismo tiempo extraordinaria figura de mujer.

Son doce años de dolor, de pasión y de sublime fecundidad creadora. Chopin se entregó por entero a esta mujer, estaba ávido de cariño y comprensión y en los primeros tiempos ella le mitigó con gran abnegación los dolores del alma y del cuerpo. Ella a su vez, necesitaba alguien a quien cuidar, a quien cobijar, volcó todo su amor maternal al ocuparse de su "querido niño enfermo" como le decía; era lo que buscaba su mente turbulenta para dar a su alma, saciada ya de otros placeres,

una nueva emoción. Solamente así se explica una unión tan completamente opuesta, fue ésta la lucha desigual entre un temperamento fuerte y materialista contra otro que era todo idealismo y debilidad. Venció el primero, pero al herir mortalmente al otro hizo que de esas mismas cenizas, resurgiera como el Ave Fénix, la inspiración sublime para una obra de gloria inmortal.

Los dos amantes hacen juntos un penoso viaje: de allí trajo el alma enferma y una colección sublime de preludios que hablan de las patéticas horas de angustia y terror pasadas en aquella mística y solitaria cartuja, que se levanta en medio de altas palmeras, sobre las montañas de esa isla de ensueño que se llama Mallorca.

—“Nuestra estancia en la cartuja de Valldemosa fue, pues, un suplicio para él y un tormento para mí. Afable, jovial, encantador en sociedad, el Chopin enfermo era desesperante en la estricta intimidad”— así nos habla la novelista en su “Histoire de ma vie”.

Ese mismo instinto maternal fue el que mató al amor aún antes de haber nacido y la nueva emoción, pasado el primer entusiasmo no le reportó ninguna satisfacción; pronto se hastió de su carácter, vio que la vida al lado de un neurótico le traía solo disgustos y así fue muriendo, en penosas convulsiones, lo que pudo haber sido eterno y nunca llegó a nada.

El joven músico pronto se dió cuenta del nuevo fracaso, pero ya le había entregado su alma íntegra y nunca, ni en los momentos más amargos, pudo odiar a la que había colocado en el cenit de su ideal. Así llegó a la ruptura total con la novelista. Los dolores físicos y morales se van agrandando, pero de ese abismo de un postrer sufrimiento surge el dolor purificado en forma de música sublime.

Luego marchará a Londres, allí, casi moribundo, son las hermanas Stirling, especialmente Juana, quienes se desviven por atenderlo y hacerle más llevadera su enorme angustia moral. Se cree y es posible, que Juana estuviera enamorada del músico, pero Chopin sintió siempre hacia ella una profunda amistad y un sincero agradecimiento.

Muchas se creyeron atraídas por el influjo de su alma o de su genio, pero él sólo quiso, en muy distintas épocas de su vida, a tres mujeres. Fueron las tres completamente distintas y nunca tuvieron, en lo físico o en lo moral, la más remota semejanza. A pesar de eso, sólo pasaron por su vida, pues ninguna de ellas supo amarle como él deseaba para compensarse con su alma y tomar todo lo hermoso y puro que en ella había.

Susana SALGADO GOMEZ

Especial para EL DIA



George Sand. Copia del original atribuido a Ingres.

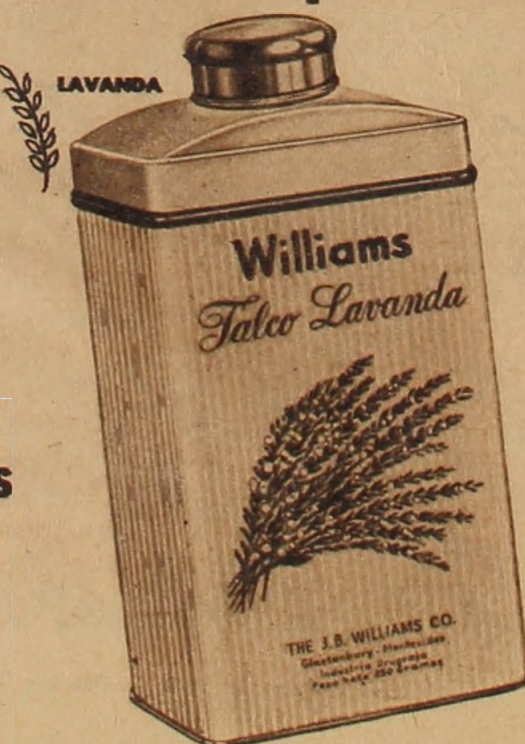


Retrato de Chopin, por Ary Scheffer.

LA MUJER EN LA VIDA DE FEDERICO CHOPIN



Elija el suyo
entre estos 5
**Talco
Williams**
único en 5 perfumes



Más suave... tamizado en seda.
Más fino... perfumado con esencia de flores.
Más fresco... elaborado con ingredientes purísimos.

La marca de más
calidad, y de
mayor contenido

EL GRAN RIO DE ASIA

EL Río Azul o Yang-Tse-Kiang es uno de los más extensos del globo. Nace en las altas mesetas del T'bet y recorre 5.000 kilómetros antes de desembocar por ancho estuario al Mar de la China. Fluye primero hacia el Sur, como en busca de una salida por la Indochina, y acercándose al mismo tiempo a la famosa carretera de Birmania, pero el Monte Satseto le cierra el paso reorientando su curso hacia el Este.

El Río Azul, como todo gran río, cumple una función privilegiada en la economía china. Es el instrumento en potencia para la eliminación gradual de un milenarismo feudalismo que se expresa en el uso de los más primitivos métodos de trabajo. Si la gran vía fluvial no cruzara a la China de Poniente a Levante, el país permanecería todavía inexplorado, pero afortunadamente hay barcos de 10.000 toneladas que pueden remontarlo hasta Nanking, a



En la provincia de Sikiang, situada en las montañas occidentales de la China en el alto Yang-Tse, estas mujeres de Haitan, laboran las áridas mesetas.



El Azul es el río mayor de Asia y de la China. En los rápidos los juncos son remolcados con ayuda de largas cuerdas de bambú.

300 kilómetros del estuario, y otras embarcaciones de menor calado llegan hasta los 2.208 kilómetros: a Chungking, después de diez días de navegación regular.

Las posibilidades económicas del Río Azul, sin embargo, todavía no han sido desarrolladas en una forma que refleje un esfuerzo verdaderamente serio. Durante el verano el río se llena de escollos —rocas e islas— y los rápidos se tornan más veloces y mortíferos, convirtiendo la travesía en un conato de suicidio para los cientos

de tripulantes y de pasajeros que se arriesgan entonces a navegarlo.

Las riberas del Yang-Tse-Kiang, incluyendo grandes ciudades que se encuentran a su paso, como Nanking, que tiene 1.019.148 de habitantes, Chungking, con 630.000 y Shanghai con 3.489.998, muestran pocas señales de industrialización. El paisaje de las márgenes del río se insinúa siempre con una faz primitiva, feudal: casas de barro, carretes, artesanos, labriegos, templos budistas y taistas, campos de cul-

tivo sin tractores, aldeas y villorios sin luz eléctrica.

Pero la China atrasada, que vive y lucha en las orillas de esta inmensa avenida fluvial, tiene puestas sus esperanzas de modernización en esta postguerra en la construcción de una presa en el Río Azul. Es un proyecto que costará mil millones de dólares, y que al ser terminado producirá diez millones de kilovatios por hora para llevar a cabo la irrigación de una superficie de 4.000.000 de hectáreas de tierra.



Barcos de 10.000 toneladas tocan fácilmente en Nanking, ciudad de un millón de habitantes, a trescientos kilómetros de la desembocadura del río.



El sampan es una embarcación típica de los ríos chinos. En este, un camión es transportado de una orilla a otra, a la altura del puerto de Hankow.



La tiara de Saitafarnes. ¿Qué puede importar hoy, el contemplarla, que jamás estuviese en la cabeza de un rey bárbaro?

NUESTROS lectores de EL DIA recordarán ciertamente el caso de Van Meegeren, pintor, mitad holandés, mitad flamenco, y falsario. Y también las peripecias marantes del proceso que agitó las alas cortas de su "gloria" con vientos y clamores judiciales. Si eran cortas las alas, no el caso, el caso Van Meegeren no lo era. Porque había "descubierto" este falsificador y, ilustre, en cualquier covachuela de un oscuro traficante de Brujas o de Amsterdam, tres cuadros "ignorados" de Vermeer. Del preciado Vermeer nada menos (sonantes decenas de millones, en lo más exótico del mercado mundial de la pintura). Presentó las tres telas como tales Vermeer. Y el "hallazgo" proclamaron auténticos anticuarios, peritos y críticos, de sólido juicio y renombre. Se exhibieron los cuadros. Se vendieron después. Extasióse la fama comerciante y artística (también los snobs) ante el "puro Vermeer" descubierto. Y sólo un accidente permitió descubrir, años después, que los tres cuadros famosos, confirmados auténticos, admirados, vendidos, exhibidos, eran obra... del propio Van Meegeren. ¿Quién se niega a inclinarse, reverente, ante esa falsificación "genial"?

Ahora están en París los tres cuadros "de Vermeer", pintados por Van Meegeren. Y ¡qué ilustre y brillante compañía! Lo primero, una decena de "Giocondas". Sin error, una decena. Simples copias las unas, sin malicia, ni intención maliciosa tampoco, transpirando malicia, las otras. Falsas telas de Monet y Dufy. Y otras, falsas, de Renoir y Courbet, de Daumier y de Utrillo, de Baudin, Morizot y Lautrec... La "Venus de Cremonese". La tiara de Saitafarnes. El cráneo del "Hombre de Piltown". Estas y aún otras piezas de brillante y evidente convicción constituyen la exposición "Falsificaciones en el Arte y en la Historia", abierta en el Grand Palais.

Entre tantas obras falsas reunidas, ¿se aprende una lección de escepticismo? ¿Se aprende a dudar de todo? ¿Del conocedor, del técnico, de lo auténtico y lo falso, del pintor, o el escultor, o el científico, en sí mismos?

Se aprende en seguida esto: Hay falsos Monet, Dufy, falsos Utrillo y Renoir... falsos, tan "no pintura", que se hace imposible comprender cómo pudo imaginárselos nadie obra de pintor auténtico. Sólo el diabolismo comercial explica que un coleccionista ignaro, con manía de grandezas, un snob, un obtuso super-rico, los tomase en su tiempo y los pagara. Todo lo vulgar del "timo" está en esa operación. Aun esta verdad policial que señala en el fondo de cada timado un timador que esta vez ganó.

Pero aquí están las "Giocondas", los cuadros de Van Meegeren, algún Utrillo, un Courbet... Y ¿no son de Leonardo, ni de Courbet, ni de Utrillo, ni Vermeer? Su sólo "defecto" es ese. Por no importa que Dios de la pintura se puede jurar a gritos: ¡Son bellas estas Giocondas (con su malicia, o sin ella)! Sugestivas, y atrayentes, e inquietantes. El misterio en la flor de la sonrisa, enigma el abandono de las manos, un alma despierta en la mirada, ironía voluptuosa en la expresión, y ¡pintura! Si no hubiese habido un Leonardo, cada uno de estos cuadros, en sí mismo, con la firma verdadera de su autor, pondría en los museos pintor nuevo. Aunque quede una duda ante lo "falso": Si no hubiese habido un Leonardo, ¿el copista, el falsario, habría sabido crear por sí mismo el complejo de carne y de espíritu, de sondeo en el fondo de un alma, de distancia y presencia inmediata, en fin... la "Gioconda", sin tener la primera "Gioconda" en la mirada? Pero ¿ha cesado acaso la disputa entre el Louvre y el Prado, de Madrid, cada uno guardador de "su" Gioconda?

Y dígame lo mismo de Meegeren. ¿Qué diatólico Meegeren... sin la firma de Vermeer! Y del pintor "fabricante" de aquel Utrillo magnífico, o de un Courbet, sin Courbet.

Más de mil Corot falsos, se calcula, andan hoy por los museos, y en colecciones privadas de toda Europa y América, Modiglianis, Monticellis, Claudios Monet, o Van Gogh. Y, entre toda esta pintura falsa ¿cuánta cabe en lo vulgar del "timo"; cuánta vale, en cambio, por sí misma con la sola disputa de una firma? Pintores de abundante producción, o rápida, un Vlaminck, por ejemplo, un Segonzac, vacilaron antes de afirmar si un cuadro "suyo" salió de su mano o no. Y de Segonzac se cuenta que uno, con su firma al pie, halló falso... por haber firmado el falsario Segonzac.

¿La "Venus de Cremonese"? En propicio lugar arqueológico, y entre ruinas galorromanas descubiertas, enterrada apareció esta Venus. Es de ayer el "hallazgo". De 1937 nada más. Y galo-romana auténtica proclamáronla los técnicos. Exhibida la estatua luego, estudiada y admirada, cuando su "autenticidad" era ya prueba de fe... apareció Cremonese. Con los trozos que faltaban de la estatua. Proclamándola obra propia. Probando haberla enterrado él mismo no muchos años atrás. Pero ¿no jugó farsa idéntica el Miguel Ángel joven, aprendiz de escultor, con un maravilloso "Amor durmiente", por él mismo esculpido al gusto antiguo, y como antiguo mármol descubierto presentado también? ¿La farsa? ¿Cuántos mármoles romanos son la copia de obras griegas y perdidas en el tiempo? ¿Siempre? ¿Con malicia la



En este cuadro de Velázquez (poco exhibido hasta ahora), una vez limpiado en Londres apa...

CONDOMINIO Y V LO AUTENTICO

copia, o sin malicia? Otro enigma está ahí. Y, en los mármoles griegos de hoy, en los hoy conocidos, ¿no hay jamás copia ni réplica? En el Louvre, la "Venus de Cnido", el "Hermes sentado", de Nápoles, y el "Apoxyomeno", del Museo Vaticano (¿para qué citar más? ¿son acaso, todos ellos, otra cosa que réplica o copia de obra antigua? Y ¿de quién esa réplica?

La tiara de Saitafarnes. Hace poco más de medio siglo anunciaron los diarios de París el hallazgo, en una tumba de Crimea, de una pieza excepcional de orfebrería: una tira de oro, intacta, que en su tiempo fue

el emblema soberano del rey oriental Saitafarnes. Y fue también lo original del caso que nadie sabía, o casi, quien fuera este Saitafarnes, exceptuados solamente los grandes orientistas. Explicó Salomón Reinach que era un rey bárbaro, un scyta, invasor de colonias griegas a orillas del Ponto-Euxino. Sármatas, Dácios, Bitinios, habían sido sus súbditos. "Todo el mundo" supo entonces (explicado por Reinach) que la villa de Olmios, atacada por el déspota sangriento, le ofreció, en su rescate, seiscientos talentos de oro y la tiara descubierta en la tumba de Crimea. Con tales fiebres



"La Dama del Clavicordio" es un Vermeer admirable... pintado por Van Meegeren.



El "Hermes sentado", de una ob...



escena inserta a la izq. y en lo alto de la tela oculta entre costras de barniz.

LEIDADES DE Y LO FALSO

eruyendo, que los museos de Londres, Nueva York, de París, de Viena y San Petersburgo, en subasta apasionada, se disputaron la tiara. Triunfó el Louvre en la disputa. Y, tan resonante el triunfo, que el Departamento Técnico de antigüedades egipcias y romanas, del museo publicó un comunicado. "Después del admirable tesoro del Bosco-Reale (decía el Departamento) de tal manera completo, de conservación perfecta, de estilo y de modelado, no se puede esperar nadie tan excepcional fortuna como la entrada de esta pieza inigualable en los salones del Louvre". Siete

años después (nada más), por otras falsificaciones perseguido, un oscuro orfebre ruso, por Ellina conocido, y por Mayence, confesó que la pieza excepcional, la tiara de Saitafarnes, era enteramente falsa desde la base a la cima. Formidable trabajo y ejemplar pieza de orfebre, sin embargo. Olvidada la farsa. ¡Qué puede importar hoy, al contemplarla, que jamás estuviese en la cabeza del rey bárbaro y scyta Saitafarnes!

Al fin de su vida ya, famoso y rico, y mimado, después de una pobre juventud, decía Augusto Renoir: "Nos da avellanas de oro cuando ya no tiene uno dientes para poderlas morder". Y comentaba en seguida: "Cuando ahora me siento distraído sobre mi paleta llena, si corto el fondo de mis pantalones y pongo mi firma encima, ese pantalón embadurnado se vendería un millón". ¡Cuántas falsificaciones caben en esas dos frases de Renoir!

Pero, aun delante de lo auténtico estasiados, ¿cuántas veces llega el éxtasis en la niebla de otras "falsificaciones" operadas por el tiempo, o también por lo implacable de la gran necesidad? ¿Cuántas pinturas, por ejemplo, viejas ya de varios siglos, han llegado hasta nosotros como eran en su modo original? ¿Cuál era el color real de tantos cuadros de Poussin actualmente oscurecidos por el tiempo? Innumerables son los cuadros de pintores italianos cuyo actual colorido, ya apagado, raramente es lo que era en los tonos primitivos de la tela. Casi todos los paisajes holandeses perdieron el verde vivo de la paleta inicial. Los verdes del Veronés, los grises tamizados del Ticiano, las distancias insondables de Ruysdael... ¿Cómo era el San Juan de Leonardo, hoy fundido en la sombra siniestra del fondo? No hace aún muchos años gritaban su indignación los periódicos de Londres ante un cuadro de Velázquez simplemente liberado de su costra de barnices, condenando la "barbarie" de la limpieza cumplida. De tal manera lo auténtico, en la costumbre prendido, no era ya la tela velazqueña, sino el color prisionero de las costras superpuestas. ¿El caso más ejemplar? Hay una "Cruxificación", del Tintoretto, en la Escuela veneciana de San Roque, con un trozo de tela replegada que no vio nunca la luz. Los colores conservados en tal trozo están más cerca sin duda de la clara paleta de un Renoir que de todo el colorismo veneciano tal como lo vemos hoy.

J. B. TOLEDO.

París, 1955.

(Especial para EL DIA).



Y esta "Gioconda"... ¡es falsa!



Este sensacional "San Juan" ¿es de Caravaggio, o una copia del pintor español desconocido?



En Nápoles, es nada más que una réplica antigua perdida.

DESDE México, Centro América, Sud América y las Antillas se precipita hacia el mercado mundial un verdadero torrente de oro verde. Noventa millones de racimos de bananas y plátanos se exportan anualmente, de los cuales 55 millones son absorbidos por Estados Unidos.

La gran producción de esta fruta, su riqueza alimenticia, su importancia comercial y su explotación en el exuberante suelo del trópico han dado margen a la más variada literatura que va desde la leyenda hasta el estudio importante y serio de lo que un autor llamó el Imperio del Banano.

La controversia que ha motivado el determinar exactamente cuál es el banano o el plátano se pierde insignificante ante la magnitud de los nombres con que los ha bautizado la ciencia. El banano tiene un nombre pretencioso, algo insolente y que suena, podría decirse, casi con incontestable erudición, se llama: MUSA SAPIENTUM. El plátano no se queda atrás, su nombre MUSA PARADISIACA; se presta a un cuadro de película humorística, Terpsicore y sus ocho hermanas alimentándose de un jugoso bananal que trepara majestuosamente por el pie del Helicón.

La literatura se sumerge en el pasado, buscando el origen del banano y los investigadores se confunden; sostienen unos que crecía en las márgenes del Eúfrates, otros

que es originario de la India y que posteriormente fue llevado al Asia Menor por los musulmanes dando como prueba de ello el que se tengan datos de banales en los valles próximos al Himalaya; se atribuye también su procedencia al Indostán; Plinio habla del plátano como procedente de Malabar. En la Edad Media, los cristianos ubicaban su origen en las llanuras del Escalón; lo consideraban como el árbol del bien y del mal y cuenta la historia que gozaba de más adeptos la idea de que los primeros vestidos de Adán fueron confeccionados con hojas de banano que con las clásicas hojas de parra.

Columela sostiene que el plátano pasó Del Asia Menor a Egipto y de allí a las zonas tropicales de Arabia, de donde los árabes lo trasplantaron a España siendo luego llevado a América en 1576 por Fray Barlanga quien lo introdujo en la entonces

Española, hoy Santo Domingo. Es de hacer notar que aunque esta versión bien pudiera ser exacta existen en América ciertas variedades de bananos similares a los bananos africanos cuyo origen no quedaría en este caso bien determinado.

El alto poder alimenticio del banano dio motivo a variadas leyendas que aún hoy día se siguen tejiendo. El Oro Verde de América se extiende por las zonas costeras, plétórico de cuentos e historias que trotan de las plantaciones tropicales.

Es el plátano una planta herbácea de la familia de las Musáceas; sus largas hojas parten desde la base enrolladas unas en otras en forma de conete, hojas que luego el viento deshila como si pretendiera preparar una decoración sensual y presentar un modelo al arte del trópico; sus enormes flores y su fruto de vistoso colorido completan la decoración.

Varias son las especies de los plátanos: el plátano del paraíso o Higuera de Adán, originario de la India tiene una altura algo mayor que la normal, de tres a seis metros y sus frutos se dan por centenares en un solo racimo. El plátano de los sabios es algo más bajo y su tallo está revestido de

un color púrpura oscuro; sus frutos son también más pequeños y se conocen con el nombre de dátiles.

El fruto de los plátanos y de los bananos se utiliza según su variedad, se puede comer crudo, si no es fibroso, o cocido si lo es; se utiliza también en forma de harina secada al sol y los indios industrializan las hojas del árbol sobre las cuales escriben o utilizan para cubrir cestos y cajones, además de servirla como alimento a los animales. Del llamado banano textil se obtienen fibras para la fabricación de géneros y papeles. Como alimento su fruto es sumamente rico; en su composición entran: 75.3 % de agua, 1.3 % de proteínas, 0.6 % de grasa, 22 % de hidrato de carbono y 8 % de ceniza. Su riqueza en calorías humanas es de 920 calorías por kilogramo.

Las plantaciones de este árbol surgen preferentemente en Centro América en valles y zonas costeras en las que la lluvia ayuda a la descomposición de la tierra necesaria para el crecimiento de las raíces. A medida que la planta madura emerge del centro de las hojas, un capullo que crece con milagrosa fuerza dando origen al fruto.

Se han extraído bebidas alcohólicas del banano; algunos años atrás se hicieron ex-

EL ORO VERDE



Pruebe el maquillaje favorito en los EE.UU.

Angel Face
de POND'S

- Polvo con base, todo en uno -

No necesita agua. No engrasa los dedos: Se aplica fácilmente, SIN agua, con el cisme que trae cada cajita. Hace en pocos minutos - un maquillaje completo y duradero.

No se desparrama: No ensucia el interior de la cartera ni se disemina sobre la ropa. Puede aplicarse rápidamente en cualquier lugar, hasta en la oscuridad del cine.

Da al rostro una adorable apariencia: fina... aterciopelada. Jamás seca el cutis ni lo engrasa. Para cualquier clase de cutis, Angel Face es realmente embellecedor.

Lleve siempre en su cartera -
el práctico Estuche Metálico de Angel Face.

Sea moderna y más linda... ¡use Angel Face!

Uselo así: Tome muy poca cantidad de Angel Face con el cisme seco, sin hacer presión sobre la paleta ni sobre el rostro, y distribúyala suavemente.



Colores: Rubio - Nacarado - Rosado - Moreno - Bronceado - Gineo



El racimo del banano cuelga repleto de su jugosa fruta.



Bananales de Santa Marta. Oleo de la Colección del National City Bank of New York.

perimentos en Guatemala para la obtención de whisky y el vino de banano fue conocido en los Barbados en el año 1657.

De la deshidratación del banano se obtienen substanciosas harinas; durante la guerra fueron importados cientos de tone-

ladas de este subproducto a los Estados Unidos, desde Brasil y Centro América. El más nuevo de los empleos que se le ha

dado al banano ha sido tal vez el de utilizarlo como sustituto de la grasa para barcos.



La flor del banano reina en el trópico.



Trabajadores cosechan la sabrosa fruta



El oro verde se apresta a cruzar el mar.



INFORMACION LOCAL



El Jefe de Policía de Río Grande del Sur, Coronel Raymundo Lins Vasconcellos, con el Jefe de Policía de Santa Ana y el Jefe de nuestro Cuerpo de Bomberos en la visita que hiciera para establecer un convenio de intercambio de carácter policial. En la otra nota aparece con personal del Cuerpo de Bomberos a los que felicitó por su adiestramiento.



Coro infantil de la Escuela "Holanda", del barrio Casabó, que dirige el maestro Kurt Pahlen



Concierto de violín por la artista señorita Maria Vischnia, en el local de la Escuela de Piedra Alta y Nueva York.



Calidades
ESMERALDA
RUBI
ZAFIRO
TOPACIO

Medias
Slowak
con esplendor de joyas

UN TIPO
PARA CADA
OCASION

PARA CIERTAS MOLESTIAS DEL TIEMPO FRIO: **ALIVIO RAPIDO**



mediante
una agradable
frotación

Vick VapoRub es un ungüento agradable que contiene mentol, alcanfor, eucalipto y otros ingredientes volátiles de reconocido valor farmacológico. Estos medicamentos están combinados en una base especial de petrolato blanco puro en forma tal que, cuando se frota el ungüento sobre el pecho, garganta y espaldas a la hora de acostarse, trae alivio de dos modos directos a las vías respiratorias irritadas y obstruidas.

ACTUA DE 2 MODOS:



LOS VAPORES
MEDICINALES
SON INHALADOS

1. El calor del cuerpo, lentamente y continuamente, desprende los ingredientes volátiles de Vick VapoRub, en forma de vapores. Inhalados a cada respiración, estos vapores medicinales ejercen un prolongado efecto suavizante y despejante sobre la mucosa, dentro de las vías respiratorias de la nariz, garganta y pecho.

2. Al mismo tiempo, Vick VapoRub actúa sobre la piel como una cataplasma o parche, calentando el pecho y ayudando a mitigar la sensación de congestión.



ACCION
CATAPLASMICA
SOBRE LA PIEL

Esta doble acción de vapores y cataplasma combinados, continúa su efecto alivante y beneficioso durante horas, aún durmiendo. Frecuentemente, a la mañana siguiente, las peores molestias han pasado. Millones de madres en 104 países usan Vick VapoRub. Es fácil y agradable aplicarlo a los chicos e igualmente eficaz para los adultos.

"Simplemente frótese"

¡Ahora!
2 modernos
tubos...



Conveniente
tamaño
de prueba
\$0.90

Tamaño
grande
económico
\$1.75

EN TODAS
LAS FARMACIAS



El ingeniero don Juan P. Fabini al que acompaña su distinguida esposa, emprendió un viaje de descanso — que en don Juan será siempre, además de estudio — por países europeos y americanos. El eminente hombre público aparece en esta nota rodeado de sus familiares durante la fiesta íntima de despedida realizada en su residencia.



Personal docente y escolares de la Escuela Nº 25 de 2º grado, "Rui Barboza", en el acto de instituir oficialmente la Cruz Roja Infantil.



Grupo de estudiantes de la lengua internacional Esperanto, que el profesor José Martí dicta en el Instituto Batlle y Ordóñez.



Marcelo Augusto López Pernas que el 12 del corriente cumple su primer año. Con tal motivo se realizará una fiesta infantil en casa de sus padres en la ciudad de Fray Bentos.



El cuidado de sus piezas de metal blanco requiere el uso de un líquido limpiador que no sólo les dé un brillo resplandeciente sino también que las pula y proteja. Para ello, *Silvo* es insuperable. Confíere al metal esa belleza que distingue a la platería fina, *Silvo* no raya ni contiene sustancias corrosivas: su acción es suave... ¡brillante!

La plata luce como una joya... los metales finos lucen como plata con

Silvo

TACUABE

Capítulo realizado con la base de la obra "Les derniers Charrúas" del Prof. Dr. Paul Rivet.

TACUABE, nació en los alrededores de la ciudad de Paysandú, probablemente en el año 1812. Sus padres charrúas vieron la convulsión de la independencia, por consiguiente este fue uno de los últimos auténticos hijos de la tierra oriental. Se crió entre los bravos gauchos de nuestra patria y desde temprana edad tuvo afinidad por los caballos a quienes domaba con suma habilidad, acercándose y palmoreándolos con cariño. No les quebraba las orejas y no los maltrataba a "lonjazos", por eso animal que trataba le respondía siempre. El hecho de estar familiarizado en este ambiente lo facultó para conocer nuestra campaña y se decía que "se estaba más seguro de no extraviarse conducido por él en medio de la noche, que por algún otro guía en pleno día".

El Gral. Rivera lo había tratado como su hombre de confianza, hasta que Tacuabé desertó pasándose a las filas charrúas que preparaban otra revuelta contra el gobierno. Hecho nuevamente prisionero fue traído a Montevideo permaneciendo en esa situación hasta el momento en que un viejo director del Colegio Oriental de Montevideo, M. de Cúrel gestionaba ante las autoridades respectivas el permiso para llevar a París, unos indios con el fin de ser estudiados por hombres de ciencia. Cristalizada dicha gestión se le permitió el traslado de cuatro indígenas que permanecían con otros prisioneros. Esa selección recayó en Vaimaca-Pirú, Senaqué, Tacuabé y Guyunusa la que se convirtió en compañera de Tacuabé.

Esto ocurría a principios del año 1833. El 7 de mayo del mismo año llegaba al puerto de St. Malo el "Phaeton", brick que los conducía y de ahí fueron llevados a París.

M. de Cúrel dirigió una carta a los académicos, brindando en esa oportunidad a los indígenas para que los estudiaran en

todos los aspectos, siendo aceptado el ofrecimiento. Durante la intervención de las autoridades científicas los charrúas aparentemente lo pasaban bastante bien. Obtenidos los exámenes de carácter antropológico pasaron al estudio emocional, sometiéndolos a diversos estados anímicos. Pueden citarse entre otros que al ser llevados a oír un quinteto de trompetas y pistones, sólo Senaqué y Guyunusa se mostraron sensibles a la música seria; cuando fue más movida, todos experimentaron alegría. — (Le National, París 14 de Julio de 1833)

Tacuabé y Guyunusa fueron conducidos a presenciar una revista, asistieron a las fiestas y vieron los fuegos artificiales; la mujer se asustó pero Tacuabé los vio con gran placer declarando que después de "Polichinella" y "El Comisario y el Gato" no había visto nada tan entretenido como los fuegos de artificio. Cumplida la misión científica, la presencia de estos indios se tornó problemática para M. de Cúrel y no ocultando las intenciones que lo llevó a tal empresa, las puso en evidencia en ese momento, vendiéndolos a un empresario de novedades y éste a una "menagerie", especie de circo de animales. Desde ese instante los pobres indios tuvieron que soportar una serie de suplicios con los consiguientes sufrimientos. Esa pesada carga de ultrajes los fue consumiendo. El nuevo amo los obligaba a toda clase de actos con el fin de llamar la atención a los concurrentes a la barraca donde actuaban, situada en "Champs-Élysées".

Refiriéndose a Tacuabé, dice Dumoutier que "la imitación era una facultad muy activa en él y se le había oído contra hacer la voz de las personas que venían a visitarlo burlándose de ellas; por ejemplo: imitando el gesto de una persona que toma su impertinente para observarlo. Se quejaba un día de los pocos visitantes y sacando la vaina de su cuchillo e invirtiéndola, como no cayó más que un franco, miró al cielo que estaba puro en ese instante diciendo: Oh...! el día no está lindo por

TACUABE EN SU TIERRA 1832

TACUABE NACIÓ EN LAS ORILLAS del RIO URUGUAY PROXIMO A PAYSANDÚ. CRIADO ENTRE LOS GAUCHOS, FUE UN EXCELENTE DOMADOR de CABALLOS. CONOCIA NUESTRA CAMPANA PERFECTAMENTE. EL GRAL. RIVERA LO TOMO COMO GUIA de CONFIANZA... PRONTO ABANDONO ESTA TAREA PARA INCORPORARSE A LAS TRIBUS QUE PREPARABAN UNA REVUELTA CONTRA EL GOBIERNO... HECHO PRISIONERO CONJUNTAMENTE CON SU COMPAÑERA GUYUNUSA, VAIMACA-PIRÚ Y SENAQUE PERMANECERON CAUTIVOS HASTA QUE M. de CÚREL LOS LLEVO A PARÍS PARA EXHIBIRLOS...



TACUABE EN PARÍS 1833

REVELO CONDICIONES QUE LE HICIERON MUY SIMPATICO A LOS OJOS de LOS CURIOSOS PARISINOS. DIBUJABA, HACIA VARIAS PRUEBAS con LAZOS, BOLEADORAS, ETC. ERA UNA FACULTAD EN ELIMITAR LOS GESTOS de los ESPECTADORES... LE AGRADABA LOS NIÑOS Y LA MUSICA...



GUYUNUSA

COMPAÑERA de TACUABE TUVO UNA NIÑA EN PARÍS. DEBIDO A MULTIPLES VICISITUDES Y EN UN ESTADO EXTREMOSO de DEBILITAMIENTO LA MADRE NO PUDO ALIMENTAR A LA NIÑA. TACUABE HACIENDO UN NUDO EN UNA TELA E IMPREGNANDOLO EN LECHE SE LO INTRODUCIA EN LA BOCA COMO UN CHUPETE. GUYUNUSA FALLECIO 10 MESES DESPUES.



que no cayó nada del cielo. Sacando Dumoutier, una moneda, Tacuabé volvió a mirar el cielo diciendo riéndose, todavía faltan cuatro horas para la puesta del Sol, el cielo empieza a parecer bueno. Vaimaca-Pirú no había dado el mismo sentido a esas palabras, miró hacia el cielo y pareció extrañarse de verlo sereno. Entonces, Tacuabé y su mujer se pusieron a reír indicando con el dedo el lugar del cielo de donde la moneda había caído".

Los juegos de habilidad y de azar eran su entretenimiento. Los de cartas y de tábala los aprendió Tacuabé con los gauchos que lo criaron. Un originalísimo juego de naipes, dibujados en cuero se le atribuyen a Tacuabé, quien además dibujaba y coloreaba figuras. Dice el Dr. Rivet, al respecto: "Veo en estas figuras un ensayo hecho por el joven charrúa para representar los visitantes de quienes gustaba burlarse".

Mientras tanto a trastienda, las cosas ocurrían de distinta manera. Habiendo ido a visitarlos St. Tilaire fue impresionado por la forma indigna en que se les trataba, dando cuenta de inmediato a las autoridades. Ya habían muerto Senaqué y Vaimaca-Pirú y, Guyunusa debió ser internada en un hospital. El 20 de setiembre de 1833 dió a luz una niña que había concebido en tierra charrúa.

No quiso recibir cuidado alguno; ella buscó soledad en un cuarto, acompañándola Tacuabé quien no la abandonó ayudándola en todo momento. La pequeña charrúa-parisina tenía la cabecita muy chica, el pelo renegrido y la piel era de color tierra, siendo como la de sus padres. Su madre no podía nutrirla y se le dieron alimentos que ocasionaron la inflamación del vientre, debiéndose proceder a una intervención del médico para salvarla. Como se había comprobado que tenía dificultades para mamar a causa de la forma del seno de su madre "el pezón no sobresalía y por que no tenía leche", Tacuabé hizo mamar a la niña con un nudo de tela impregnado en leche, al modo de chupete. Lavó cuidadosamente la ropa de su hija, cuidó a su mujer durante la noche y le daba de beber cuando lo solicitaba. Se les vio acostados sobre una piel, mirando a la niña

a la luz de una vela. Fue Tacuabé muy afecto a los niños, acariciándolos cuando la oportunidad se le ofrecía. Se sintió muy sensible cuando acariciaban a su indiecita.

Mientras eso ocurría la Academia comisionó a un magistrado con el fin de que reparara los perjuicios causados por la demasiada negligencia a los desgraciados charrúas. Comprobó que se les daba el mismo trato que a las fieras, incluso latigazos al menor pretexto. Cuando la policía tomó medidas, el circo se había desaparecido llevándose a sus esclavos, pero tuvo que abandonarlos en la ciudad de Lyon, por que Guyunusa estaba extenuada y a punto de morir. Fue internada en el Hospital Dieu falleciendo el mismo día de su ingreso el 22 de julio de 1834. A partir del día 27 de ese mes se perdió el rastro de Tacuabé y su indiecita.

BREVES RESEÑAS DE DUMOUTIER

Informa que Tacuabé construyó un violín y tocó en él y que era afecto a la música tocando algunos acordes en la guitarra. Estuvo todo un día jugando al volante y lo hizo con habilidad tal que se diría que no había hecho otra cosa en su vida. Dió muestra en público de su fuerza y habilidad para manejar boleadoras y el lazo.

Según el Diario Le Temps N° 1329, con excepción de Senaqué, los demás conocían bastante el español y el portugués para contestar las preguntas de algunos visitantes.

Respecto a Guyunusa informó que su cabeza era elevada en forma prominente. Tenía menos habilidad en el juego del volante que Tacuabé. Es más indolente, sabe cantar y se acompaña con su violín. Su modo de hablar es dulce. Las mujeres charrúas tenían la costumbre de andar desnudas cubriéndose las partes genitales pero dejando libres los senos (esto era en verano). Guyunusa tenía esa costumbre antes de embarcarse, pero los marineros y otras gentes de la tripulación no dejaban de mirarla haciéndola objeto de sus bromas la hicieron avergonzar. Desde ese entonces se cubrió con su saco.

Rodolfo MARUCA SOSA

Especial para EL DIA

Dibujos del autor



EL HOMBRE-MONO ESTABA BUSCANDO UNA PISTA QUE EXPLICARA LA MISTERIOSA DESAPARICIÓN DE LAS HUELLAS... Y SE ENCONTRÓ CON UNAS HIENAS SALVAJES QUE ATACABAN A UN GUERRERO HERIDO.



CON UN GRITO DE CÓLERA, DESENVAINÓ TARZAN SU CUCHILLO Y CORRIÓ A LA LUCHA.



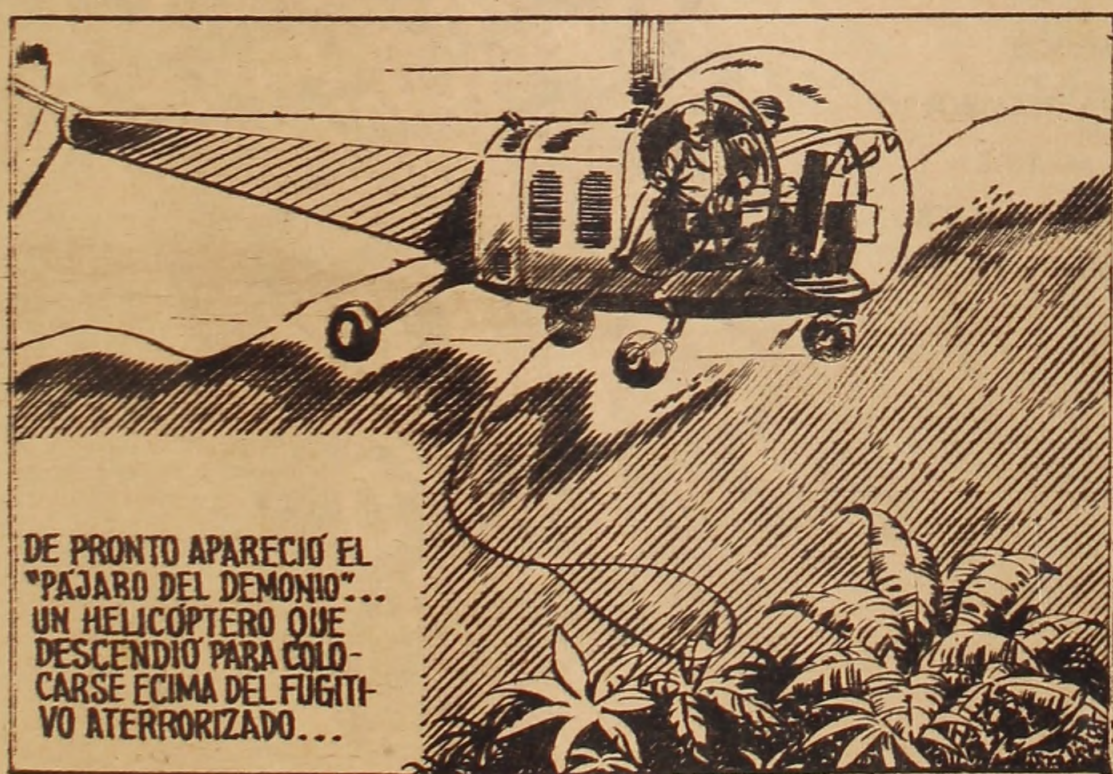
TARZAN CORRIÓ HACIA LAS HIENAS ARROJANDO RÁPIDAMENTE SU CUCHILLO, EL QUE SE HUNDIÓ EN LA HIENA MÁS CERCANA Y ASUSTÓ A LOS OTROS COBARDES ANIMALES.



PERO SOLAMENTE LLEGÓ A TIEMPO PARA OIR LAS ÚLTIMAS PALABRAS DEL NATIVO MORIBUNDO: "POR FAVOR... AYUDE A MI AMIGO... PERO CUIDESE DEL PAJARO DEL DEMONIO."



TARZAN SIGUIÓ LA DIRECCIÓN DEL HOMBRE... Y PRIMERO VIÓ A OTRO NATIVO QUE CORRÍA POR LA LLANURA...



DE PRONTO APARECIÓ EL "PAJARO DEL DEMONIO"... UN HELICÓPTERO QUE DESCENDIÓ PARA COLOCARSE ECIMA DEL FUGITIVO ATERRORIZADO...



Y LUEGO EL GUERRERO FUE ENLAZADO, E IZADO EN EL AIRE... UN MÉTODO FANTÁSTICO DE CAPTURA.

DICK VAN BUREN
JOHN CELARDO

1235



Nutre,
vigoriza,
fortalece

TODDY

No tiene,
ni puede
tener similares



Casa Soler
SOLER HHOS. S.A.

Precios al alcance de todos

EN NUESTRA GRAN

Venta Balance

SECCION TEJIDOS

FLAME de seda liso, amplia variedad de colores, extraordinaria oferta, el mt. **\$1.50**
LANA y SEDA estampada, tejido práctico al lavado. Ancho 0.90, el mt **\$2.20**
PAÑOS fantasía, gran variedad de diseños y colores. Ancho 1.40, el mt **\$7.50**
PAÑO angorado para traje chaqueta o sacos de entretiempo. Ancho 1.40, el metro **\$9.50**



ZOQUETES de lana puño elástico, colores gris y tostado. El par **\$1.40**
HOJAS de afeitar "TATRA" Checoeslovaca. Paquete de 10 hojas **\$0.65**
PANTALONES en paño de lana grueso. Talles 116 al 128 \$18.50, talles 80 al 110 **\$17.00**

SECCION HOMBRES

BUZOS interiores manga corta en algodón interlok **\$3.00**
CAMPERA en paño de lana fantasía. Talles 44 al 60 **\$14.80**



BOMBACHA en malla de algodón talles 46/52 de \$1.30 y \$1.40 c/u a **\$0.95**
CAMISETA manga larga en malla de algodón acanalado de \$3.50 c/u a **\$2.60**
ENAGUA en malla de algodón acanalado con aplicaciones jersey satinado, talles 46/52 de \$6.90 y \$7.30 c/u a **\$5.30**

SECCION SEÑORAS

CAMISA manga larga en abrigada tela a cuadritos. Talles 44 al 52 de \$9.50 c/u a **\$7.90**
TAPADO en paño espigado de pura lana, todo forrado en seda. Talles 46 al 52 c/u a **\$28.00**
TAPADO en paño fantasía de excelente calidad, todo forrado en seda. Talles 44 al 52 c/u a **\$40.00**



Regia colección de PAÑUELOS de mano para señora, en fina batista de hilo, blancos bordados y originales estampados **\$0.60**
ZOQUETES de pura lana tipo Morley para señora, con puño doblado; todos los talles. El par **\$1.20**
MEDIAS de nylon, selecta colección de colores y talles. El par **\$2.75**
Original JARRITA de loza, con asa, especial para vino o cerveza, c/u **\$2.50**
GUANTE para señora en imitación gamuza, todos los talles. El par **\$3.20**
Fina fantasía; en OXAL dorado completamente inalterable:
PULSERA de eslabones **\$2.50**
COLLAR de eslabones **\$4.50**
el juego **\$7.00**

SECCION FANTASIAS

SECCION NIÑOS

CAMISETA para niña en algodón afelpado. Talle 0 de \$2.40 a **\$1.90**
(Aumenta \$0.20 por talle hasta el 16)
BLUSA manga larga para niña en género a cuadritos en diversos colores. Talles 2 y 4 de \$5.80 a **\$4.20**
CAMPERA para niña en punto de lana. Talle 4 de \$9.00 a **\$6.60**
(Aumenta \$0.50 por talle hasta el 16)

CAMISETA para varón en algodón afelpado. Talle 0 de \$2.40 a **\$1.90**
(Aumenta \$0.20 por talle hasta el 16)

PANTALON de golf en paño de pura lana. Talle 6 de \$12.80 a **\$10.50**
(Aumenta \$0.70 por talle hasta el 12)

CAMPERA para varón en abrigado paño pura lana. Talle 4 \$12.00 a **\$10.00**
(Aumenta \$0.70 por talle hasta el 16)



SERVILLETAS blancas tipo italiano, tamaño práctico, c/u **\$0.55**
PAÑOS para piso afelpados marca Rueda, c/u **\$0.55**
TOALLAS afelpadas blancas con guarda floreada, recomendable calidad, c/u **\$1.95**
COLCHAS en brocato de seda, extraordinaria calidad, terminación con fleco cordón y gran surtido de colores. Para 1 plaza c/u **\$17.50**
FRAZADAS de pura lana lisa, doble faz y escoceses para 2 plazas. Todo el surtido de acolchados con el 20 o/o de Descuento. **\$38.00**



POR ENVIOS
CONTRA REEMBOLSO
CASA MATRIZ.
Av. Agraciada 2302
y M. Sosa.

SEC. ART. PARA EL HOGAR

PAÑOS
PUNTO de LANA
para Damas-Hombres y Niños
TAPADOS para DAMAS
ACOLCHADOS
RETAZOS

20%
DE DESCUENTO

Av. AGRACIADA 2302
Esq. Marcelino Sosa

Av. Gral FLORES 2341
Esq. Marcelino Berthelot

Av. 18 de JULIO 1601
Esq. Carlos Roxlo